

Szerkesztési iroda:

ri-utca, Lukács-ház 9. sz. alatt.

balra, hová a lap szellemi részét illet közlemények intézendők.

Bérmonten levelek csak ismert kesektől fogadtatnak el.

Kiadó hivatal:

Réthy Lipót könyvnyomdája, hová a hirdetések, előfizetési pénzek és kiadása körüli panaszok bérmentve intézendők.

ALFÖLD

POLITIKAI NAPILAP.

Előfizetési feltételek:

Helyben:	Vidékre:
Egész évre 12 ft.	Egész évre 14 ft.
Fél évre 6 ft.	Fél évre 7 ft.
Negy. évre 3 ft.	Negy. évre 3,50.

Hirdetmények díja:

6 hasábos petitsor egyszeri hirdetésnél 6 kr. s minden következőnél 4 kr. Bélyeg-díj külön 30 kr. Nyilt-tér sora 15 kr.

Arad, augusztus 4-én.

(P.) Az első jelentékenyebb összehúzó a francia és poroszok közt, mult hétfőn, mint most már a mindkét részről kiadott hivatalos hadi bulletinek is kétségtelenné teszik, Saarbrücken mellett megtörtént. A poroszok a francziák előnyomulását nem voltak képesek feltartóztatni, hátrálniuk kellett, minek hadászati lag legfontosabb következménye gyanánt tekinthető, hogy a német terület válik a háboru színhelyévé.

A francia hadműveletek tehát szerencsés auspicium mellett vették kezdetüket, s ez már, hiszünk, magában véve is elég arra, hogy azok, kik a francia fegyverek győzelmeért rajongnak, már-már a döntő csata kimenetele iránt is a legvérmesebb reményeket táplálják.

Nagyobb szabású kombinációkba bocsátkozni a háboru végkimenetelére vonatkozólag, ma még, — annál is inkább, mert csakis a hivatalos hadi bulletinekben nyújtott sovány kosztra vagyunk, a hadsereg mozgólatait illetőleg, utalva, otiosus dolog, és ha jól vesszük hazai politikánk közvetlen substratumát nem is képezi.

Politikánk még most, anélkül, hogy bármely rész felé inclinálna, közvetlenül csakis azon külpolitikai fejleményekkel foglalkozhatik, melyek jövő magunk tartására hivatva leendnek mérvadó hatást gyakorolni. Kiesik tehát, legalább egyelőre, számításaink köréből az, ha vajjon melyiknek kedvezend a harcoló felek közül a fegyverek szerencséje: hanem annál teljesebb mérvben igénybe veszi politikai előrelátásunkat, mily állást foglaljunk el azon, már nem sokára beállható, fordulat alkalmával, mely változást idézend elé, nagyon hihetőleg, mindazon hatalmak magatartásában, melyek eddig a háborutól távol tartották magukat.

E nézőpontról nem kis fontosságot nyer az európai diplomácia működése, mely a háboru kitörése óta ernyedetlenül, fokozott mérvben foly a kabinetek közt.

Hogy történtek-e már megállapodások, és mily horderejűek legyenek ezek, azt eddig még csak gyanítanunk lehet, s bizonyosat valószínűleg csakis akkor fogunk megtudhatni, ha bekövetkezik azon eset, midőn a semleges hatalmak kénytelenek leendnek felhagyni a közvetlenül be nem vont nézők szerepével.

A diplomácia terén igen érdekes és tanulságos esemény gyanánt merült fel azon affaire, mely „A Times leleplezései” cím alatt kerül az olvasó-közönség elé egy idő óta a lapok hasábjain. E leleplezések valóban oly éles világításban tüntetik fel az európai politika két leghatalmasabb tényezőjének machinatióit, hogy csakugyan nem lehetett csodálnunk, ha ez úgy nagy mérvben leköté a politizáló közönség figyelmét.

Bismarck egy jól kiszámított coup-val az angol nemzet magatartásán akart változtatni, midőn leránta a leplet a világ előtt azon alkudozásokról, melyek közte és III. Napoleon közt, egy véd- és daczszövetség megkötése iránt folytak.

Azon körülmény, hogy Bismarck csöfögése nem idézhette elő azon eredményt, melyre azzal számított, az az ő felülése. Az egész dolognak van azonban egy igen jó oldala is, és ez, hogy Európa előtt feltárta egész meztelenségükben azon politika irányelveit, melyet nemcsak a Spree, hanem a Szajna mellett is követnek. Mind Bismarck, mind III. Napoleon politikája mellőzi egészen azon erkölcsi alapokat, melyeken Európa békés jövőjének köveit lehetne lerakni; előttük csak egy szent, a mire törekednek a határtalan hatalom, melyért lábbal tapossák a politikai morált, feldarabolnak államokat, idegen nemzeteket, sőt saját nemzetük fiait is százezrenként, hideg számításal hurcoltatják a háboru mészárszékére.

Nem gondolnak ők arra, hogy a háboru mily iszonyu csapás Európára, midőn az államokban az emberiség jövő boldogulhatóságának csiréit magával hordó békés fejlődést, nemcsak azon időre, míg területükön a harcz pusztít, akasztja meg, hanem évekre megbénítja; a nemzetek jólétén oly sebeket üt, melyek csak nagy nehezen, sok idő alatt hegedhetnek be.

Nem hiszünk ugyan, hogy volna Európában művelt nemzet, mely a mindnyájunkkal közös nagy célért, e sokszor keresztül-kasul pusztított világrész jövő békéjért, nem akarna, nem volna készen nagy áldozatokat hozni; de azon politikától, mely most kezd felvázra kapni, s mely személyes kedvtelésből, személyes hatalomvágyból, tekintet nélkül a nemzetek érdekeire össze-vissza kuszája földrészünk térképét, s vérell áztatja annak téreit, — csakis undorral fordulhatunk el.

Valóban itt volna már ideje annak, hogy azon hatalmak, melyek az európai nemzeteket nem akarhatják e lélekismeretlen politika vak eszközei gyanánt egy más ellen huztatni engedni: alakítsanak egy oly coalitiot, mely elég erős legyen arra, hogy a háboru pusztításainak útját elállja. Erre természetesen azon hatalmak vannak jelenleg közvetlenül hivatva, melyek eddig fenntarták semlegességüket; s mi akarjuk is remélni, hogy ha már az európai diplomácia nem is sikerült megakadályozni a háborunak kitörését. Európa két legműveltebb nemzete közt, — fog-nak eszköz találni, melylyel annaktova harapódzását megmenthetnek bennünk.

Ez irányban kell működni azoknak is, kik Ausztria és Magyarország ügyeinek élén állnak. El kell most tekinteni attól, ha vajjon például a francziák győzelme mily előnyöket hozhatna reánk. Főczél Európa békéjének helyreállítása, melytől mi is legtovább nyerekünk: erre kell tehát törekednünk, egyetértéssel azon semleges hatalmakkal, melyek ugynezt akarják.

A mostani háboruban nagyobb számú ember vesz részt, mint e század bármely hájartában. Most 800,000 ember áll egymással szemben.

Maregnónál, 1800-ban egyrészt volt 28,000 francia, másrészt 30,000 osztrák. Összesen 58,000 ember. 13,000 ember esett el és sebesült meg.

Austerlicznél 90,000 francia, 80,000 osztrák-orosz. Összesen 170,000 ember. Elcsott és megsebesült: 23,000 ember.

Jenánál 100,000 francia, 100,000 porosz. Összesen 200,000 ember. Elcsott és megsebesült 34,000 ember.

Wagramnál 150,000 francia, 130,000 osztrák. Összesen 280,000 ember. Elcsott és megsebesült 24,000.

Borodinnál 125,000 francia, 125,000 orosz. Összesen 250,000 ember. Elcsott és megsebesült 80,000.

Lipcénél 150,000 francia, 280,000 német. Összesen 430,000 ember. Elcsott és megsebesült 50,000.

Waterloónál 68,000 francia, 67,000 angol. Összesen 136,000 ember. Elcsott és megsebesült 14,000.

Solferinónál 135,000 francia s olasz, 136,000 osztrák. Összesen 271,000 ember. Elcsott és megsebesült 27,000.

Königgrätznél 200,000 porosz, 200,000 osztrák és szász. Összesen: 400,000 ember. Elcsott és megsebesült 28,000.

A háboru.

Tegnap lapunk egyik magántársugnyében röviden tudott saarbrückeni ütközetre vonatkozólag előttni a francia és porosz részről is kiadott hivatalos sürgönyök:

M e t z, aug. 2. Egy francia hivatalos bulletin jelenti: Ma délelőtt 11 órakor a francia csapatok megkezdtek az offenzívát, átérték a határt és az ellenséges posztó erősségének dacára elég volt néhány zászlóalj a Saarbrückent domináló magaslatok elvétele, tüzéségünk gyorsan elűzte az ellenséget a városból, a mivelet egy óra alatt be volt végezve. A francziák támadása oly heves volt, hogy csak csekély veszteségeket szenvedtek. A császár és a császári herceg jelen voltak a miveleteknél és négy órakor sértetlenül visszatértek.

Berlin, aug. 3. Egy porosz bulletin jelenti: Az összeköttetés Saar-, Trier és Saarbrücken között egészen az új, Saarburg által van megállva, az ellenséges hadoszlopok iz-Arnual és Gerweiler irányában előrenyomulnak, megszállták az erdőségeket, az ellenség rézéről élénk puskatűz és roppant löszepazarlás.

A porosz bulletin, dacára a látszólagos ellenmondásnak, megerősíti azt, amit a francia bulletin állit. Arnual porosz falu, a trieri környézi-kerületben, Saarbrückenről nem messze élnek. Gerweiler szintén oly távolságtól mint Arnual nyugatra fekszik, Saarbrückenből; a két falu közt vasút halad.

Arnual és Gerweiler mellett vannak „a Saarbrückent domináló magaslatok”, melyekről a támadás történt.

A porosz bulletin nem jelent semmit az összeköttetés eredményéről, semmit az előnyomult ellenség visszanyomásáról, csak azt mondja, hogy az összeköttetés Saarbrücken, Trier és Saarbrücken közt, tehát a Saarbrücken megett fekvő vonalon szabad. Ha ehhez vesszük, hogy a porosz bulletin mondja: „Saarburg (északnyugatra Saarbrücken-től) általunk (poroszok által) van megszállva míg ellenben Saarbrückenről egészen hallgat, eléggé kitűnik, hogy Saarbrücken a francziák hatalmába esett.

Krakó, aug. 2. Idevaló kereskedők sürgönyöket kaptak Varsóból, melyek szerint P o s e n nagyhercegségben (Poroszország lengyel részében), több kisebb város és faluban a lengyel honvédség mozgósítása alkalmából lázongások törtek volna ki, melyek elnyomása végett Posen, Bromberg és Meseritzből jelentékeny hadosztályokat kellett kiindítani. E lázongások előidézését, azon titokban nagy mennyiségben terjesztett manifestumnak tulajdonítják, melylyel Lengyelország ideiglenes kormány tudatja, miszerint a lengyel királyság Franciaország és Ausztria (!) meg-egyezésével ismét helyre fog állítani.

B é c s, aug. 3. Hír szerint három hadtest mozgósítása elrendeltetett.

P á r i s, aug. 2. Tartalékszázalok és mozgó nemzetőrségi tartalékokból 250,000 hadsereg alakításának össze.

F l ó r e n c z, aug. 2. A kamara helybenhagyá az összes koronás urak ujonczosztatását 1849-től kezdve. Amadeo herceg a hajóhad parancsnoka.

P á r i s, aug. 3. A tegnapi „Journal Officiel” esti kiadásának egy cikkét következőleg végzi: Mi nem Németország, hanem Poroszország és Bismarck gróf politikája ellen viselünk háborút. A francia császár már Sadowa előtt kijelenté, hogy támogatni kész a német nemzet óhajait és érdekeit a porosz jogoknak a középállamokéval való kiegyenlítése, s Ausztria fenntartása által nagy posztójában a német népségek között. E program megvalósítása Németországot egy zsarnoki háboru szerencsétlenségétől megkímélte volna. Továbbá Bismarck erőszakos politikáját bírálja, s sajtálja, hogy Vilmos király lelkiismeretlen miniszterek hatalma alatt áll. Franciaország hagyományos rokonszenve a déli államok iránt tüleli a háborút, a német államoknak szabadon kell soruk felett határozniok. A császár Németországot Poroszország elnyomása alól felszabadítani, s a fejedelmek jogait törökviséssel kienesztelni akarja. — A császár Poroszországnak Európát fenyegető tilkapasait feltartóztatni, a dán nemzetet a végonyésztétől megórizni akarja, és végül méltányos, állandó, a mérséklet és az igazságon alapuló békét akar kötni. — Ez a jelen háboru vezéreszméje. A kezdődő háboru nem a dicsekvő háboru, hanem az egyensúly fenntartását célzó háboru. igazságtalanság elleni védelemre szolgál, s elégtételt adand a szenvedett sérelmekért a büntetést kimenthetlen tetteikért. Ohajtjuk, hogy Németország megszűnjék Poroszország dicsekvő gyának és önzésének szolgálati, s a jólét és bölcsesség útjaira térjen. A németek végül a francia császár loyaltását el fogják ismerni.

K r a k ó, aug. 2. „Przeeglond Polszky” című lengyel lap a fegyvertelen semlegesség tartatlatására utal s azt mondja: Esető veszélyek ellen biztosítanunk kell magunkat, melyeknek tekintettel bizonyos esetekre csak az initiativa állhat eredménynyel ellene. A lap constatálja Magyarországot és Galícia közösségét és azt mondja: Andrassy gr. nyilatkozatai a Németországra vonatkozó legközelebbi politikát illetőleg Galiciát épen úgy kielégítik, mint a magyar országgyűlést. A lap a delegatusok küldése mellett nyilatkozik, hogy a delegatio mielőbbi összeülése lehetővé válik, hogy az ily tartalomteljes időkben a trón köré sorakozhassék, s egyszersmind azon reményt is kifejezi, hogy a cseh országgyűlés feloszlata s pillanatban végre mégis megoldandja a cseh kérdést.

M a i n z, aug. 2. A király egy kiáltványt bocsátott ki a hadsereghez, melyben mondatik: „Egész Németország egy szívvel és lélekkel fegyverben áll a szomszéd állam ellen, mely minket hadizenet nélkül meglepett. Fenyegetett hazánk, becsületünk és saját tűzhelyünk védelméről kell gondoskodnunk. Ma átveszem az összes hadsereg

vezényletét és bizalommal megyek a harcra, melyet atyáink hasonló helyzetben egykor dicső-égesen viseltek. Velém az egész haza bizodalom-mal tekint reátok: Isten igazságos ügyünket segitni fogja. Vilmos.”

Az országgyűlésről.

A képviselőház aug. 3-ki ülése.

A mult ülése jegyzőkönyvének hitelesítése után Kerkapoly pénzügyminiszter átnyújtá a közoktatásügyi miniszter póthiteléről, az ujonczok behívásáról, a közbiztonság helyreállításáról, a honvédelmi miniszter 5 millió póthiteléről szóló, 6 felsege által szentesített törvényeket kihirdetése végett.

Ez megtörténvén, elnök felolvastatja a 1868. XLV. t. cz. módosításáról szóló tjavaslatot, melyet a ház ezuttal véglegesen megszavazott. — A főrendiházhoz fog hozzájárulás végett átküldetni.

Kerkapoly Károly miniszter: Van szerencsém átnyújtani 6 felsege egy legmagasabb leiratát. (Átnyújtja a levelet, melyet elnök felbont és Széll jegyző felolvassa):

Mi I. Ferencz József, Isten kegyelméből ausztriai császár, Csehország királya sat. Magyarországot apostoli királya kedvelt Magyarországnak és társországi hű zászlósaioak, egyházi és világi főrendinek és képviselőinek, kik az általunk 1869. évi april 20-ik napjára Pestsz. k. városunkba összehívott országgyűlésen egybegyűlvék, üdvöt és kegyelmünket.

Kedvelt híveink! Midőn az általunk 1869. évi apr. 14 ik napján megnyitott 1869/72. évi országgyűlés első ülészakát ezennel berekesztjük, egyszersmind a második ülészakát a f. h. 4. napjára összehívott-nak nyilváníttjuk. Kikhez egydöránt császári és királyi kegyelmünk és kegyelmességünkkel állandóan hajlandók maradunk.

Kelt Bécsben 1870. évi aug. 2-án.
Ferencz József.

Andrassy Gyula gr.
S o m s i c h Pál elnök: A most felolvasott legkegyelmesebb kir. leiratról megértette a t. ház, miként a jelen országgyűlésnek első ülészakát 6 felsege koronás királyunk beárni, egyuttal a második ülészakát megnyitására a holnapot kitűz-ni méltóztatott.

Ha csak pusztá szokás volna, hogy az elnök minden ülészakát bezártával bucsu beszédet tartson, ugy e komoly időben nem untatnám a t. házat, nem tartóztatnám, és annyi munkaközpette nem fárasztanám előadásommal ugys kimerült figyelmüket. (Halljuk!)

De én azt tartom, hogy az elnöki zárbeszéd egy neme a számadásnak, melyel a képviselőház a nemzetnek tartozik, hogy abban mint tükörben mutassa fel azt, mit a képviselőház egy év leforgása alatt tett, mutassa fel munkásságának gyümölcseit, hogy méltányolhassa ezeket mindenki és tájékozhasa magát az iránt, mi és mennyi még az, mit a legközelebbi ülészakától várnia kell és lehet. (Tetszés.) Ugyanezt engedje meg a t. ház, hogy e kötelességemet a lehető legnagyobb rövidséggel, de ezért a legnagyobb szatatosággal teljesítem. (Halljuk!)

A jelen országgyűlés alatt, melyet koronás királyunk mult 1869. évi apr. 20-ára összehívni és saját legmagasabb szövevényében apr. 22-én ünnepélyesen a budai várpalotában megnyitni méltóztatott, a képviselőház május 1-én napján tartott 5-ik ülésében alakult meg és kezdetétől fogva maig 228 ülést tartott.

Alakulásakor az igazolt képviselők száma 327 volt, 46 választás ellen kérvény nyújtott be, ötnök választási jegyzőkönyve ellen tétetett kifogás.

Az országgyűlés folyamata alatt a kétségre vont választások száma 56-ra növekedett; ezek közül az illető bíráló bizottságok igazoltak 47 képviselőt, vizsgálat rendeltetett el 7 ellen, megsemmisítettett kettő.

A megvizsgált választások közül igazoltatott négy, megsemmisítettett egy, megszüntetett kettő. Az igazolt képviselők legnagyobb száma 433 volt, mely szám a közbejött halálozások és lemondások szerint időnkint változott. Halál által kiragadtatott 12 képviselő, kikről még egyszer emlékeztünk meg e helyen részvétellel és kegyelettel áldást mondva hamvaikra. A lemondott képviselők száma 31, kik közül ujra megválasztott kettő.

Tanácskozássainak célzaserü és gyorsabb vezetése végett a szabályszerűleg kiorsolt kilencz osztályon kívül a képviselőház még 10 állandó, hat külön tárgyra vonatkozó bizottságokat választott meg. Ezekon kívül a főrendekkel együtt résztvett a képviselőház négy országos bizottságban, melynek tagjai a fumei, a jegybank kérdésében, a delegatióban a közönsérekü ügyek felett tanácskoztak, és a függő államadosságok kezelését ellenőrizték. Ezen bizottságok részéről 310 jelentés nyújtott be.

Íudtvány beadott 31; határozati javaslat 64; interpellatio 228 (nagy derűség); törvényjavaslat 130, kérvény 1869. A főrendiházról érkezett üzenetek száma összesen 87.

Mind ezekre vonatkozó határozatok száma, ide nem értve a kérvények rovatos elintézését, 2418.

Ö császári és apost. kir. felsége előszentesítés végett terjesztett 75 törvényjavaslat; ezekből szentesített 1869-ben 26, 1870-ben 46, összesen 72. A képviselőház előtt még tárgyalás alatt van kettő, visszavonott 3, a többi még nem tárgyalott vagy mellőztetett.

Szabad tegyen ezen statisztikai kimutatások után még a képviselőház jelen évszaki működésének eredményét is bemutatnom és lehető legnagyobb rövidséggel jeleznem. (Halljuk!)

Az 1869. a 1870. ki költségvetés és az adózás külön neveit megállapító törvények, melyek ez alkalommal egész részletességükben behatólag tárgyalattak és az 1868. évi számszámadásnak megvizsgálása és az államszámvizsgálók felállítására, hasznát pénzügyben korszakot képeznek, amennyiben kiindulási biztos alapot nyújtanak jövőre az államháztartás pontos kezelésére és szigorú ellenőrzésére.

Az 1870. ki XVIII. tcz., mely az államszámvizsgálókat felállítja, az országgazdálkodás, különösen a nemzet képviselőinek kezebe teszi le mindazon eszközöket, melyekkel az állam vagyonának, mint jövedelmének és kiadásainak hűségesebb kezelését biztosíthatja és ellenőrizheti. Fontos és nagyértékű feladat ez, melyet mindig lelkiismeretesen nálunk különösen annál szigorubban kell teljesíteni: mert az 1870. ki költségvetésben megállapított rendes és rendkívüli szükséglet a fedezetet 14 millió 766 ezer 947 forinttal haladja meg. Megszavazott ugyanis a képviselőház az 1870. évi rendes szükségletekre 153,904,661 forint, rendkívüli 38 millió 652,677 forint; több miniszter számára külön megszavazott póthitelek összege: 6 mil. 542,163 ft és e szerint az 1870. ki évi összes szükséglet 199,099,501 ft. A rendes fedezet: 147,791,354 forint, a rendkívüli: 36,541,505 forint, összesen 184,332,859 ft. A hiány 14,766,942 forint.

A kereskedelmi, vám, távrida és postaszerveződések, melyek a német vámegylettel, Angol- és Bajorországgal, a svájci szövetséggel, a szerb és dunai fejedelemségekkel, az északi német szövetséggel és a sámi királlyal, a China és japán császársággal kötöttek és a háznak helybenhagyás végett bejelentettek, nemcsak hazánk és a nevezett államok kölcsönös érdekeit megerősítik, hanem az ipar és kereskedelem terén; de egyszerűen mind tanuskodnak Magyarország világi állásáról. (Helyeslés.)

A közlekedési eszközök szaporítására és a vízszabályozások előmozdítására szentesített 9 törvény; ezenfelül a budapesti lánczhid megváltására, és a Pesten építendő posta- és távridaház felállítására vonatkozó, nemkülönben a Duna folyamnak a főváros melletti szabályozását, a Temes folyó és Béga-csatorna területének ármentesítését és a Ferencz-csatorna átruházását és meghosszabbítását elrendelő törvények. Kétsegen kívül igen szép eredmények, melyeket nagy örömmel fog üdvözölni a nemzet; úgy látszik azonban, hogy e tekintetben a fejlődés azon fokához jutottunk, melyen jövőre komolyan kell számolni az ország tehetőségével, s csak ehhez képest lesz ezután szabad ezen irányban óvakodva továbbadni. (Helyeslés.)

Az igazságszolgáltatás körében a következő törvények szentesítettek: A bírói hatalom gyakorlatáról, a pénzügyi törvényeszek ideiglenes fenntartásáról, a törvények kihirdetéséről, a kir. vegyes bíróságokról és a felelőviteli itélő bírák számának meghatározásáról.

Valóban nem kielégítő eredmény! Csakis kezdemények ezek, és hogy még mennyi tennivaló maradt e téren, arról az igazságügyminiszter ur által nagy szorgalommal elvégzett és a képviselőháznak beterjesztett számos javaslatok, jelesen: az elsőfolyamodási bíróságokról, a békebírákról, a bírósági végrehajtókról, a kir. ügyészségről, a vadászati jogról, az iparjog megszerzéséről, kisebb kir. haszonvételek megszüntetéséről, a bírák és bírósági hivatalnokok nyugdíjazásáról és a helyezéséről, a bírák felelősségéről, az államtisztviselők nyugdíjazásáról, az írtványokról és bérfelekről, az udvartelki birtokokról, a tagosításról Erdélyben, a katasteri felmérésről, a testi büntetés megszüntetéséről, stb., — eléggé tanuskodnak, egyszerűen felhívják a legközelebbi törvényhozást, hogy figyelmét a most felsorolt kérdésekre fordítsa, mindenekelőtt ezek megoldására törekedjék. (Tetszés.)

A népnevelés előmozdítására és a közművelődés kiterjesztésére már az 1870. költségvetésben sokkal nagyobb összeget irányzott elő a közoktatási miniszter. A képviselőház pedig ezeket nemcsak helybenhagyta mind, de még ezenfelül közel egy millió forintot szavazott meg hasonló célokra, különösen a népiskolákra, tanítók kiképzésére és a tanítók fizetésének gyarapítására. Údvos irány, legjobb kezdemény ez, melyen okosan haladva a törvényhozás meg fogja vetni a józan polgári szabadságának azon legbiztosabb alapját, mely a népek vallásos erkölcsiségében és szellemi műveltségében találja legerősebb támasztát.

Belügyeink! Ezek a horvát-szlavon országokkal való egyezmény után a fumi kérdésben találtak nagy nehézséget, melyet teljesen elhárítani az ideig nem sikerült ugyan, de az érdekelt országok mindkét törvényhozásának jóakarattal tanúsító készsége által ideiglenesen úgy intézték, miként ezen ügyre vonatkozó további értekezletek folytatása mellett, ezeknek befejeztéig és a kérdés végmegoldásáig, a kormányzás a különben barátságos kölcsönös viszonyok megzavarása nélkül a közérdekek javára kezelhetők.

Egy nagy és a most elmélettel még sokkal nehezebb kérdést oldott meg a téren a törvényhozás: a törvényhatóságok rendezését. (Nyugtalanulás a szélső balon. Halljuk!)

Bármily eltérő nézetek nyilvánultak az erre vonatkozó törvényjavaslat felett, s bár a vitaközös nem egyszer élesebb hangulatig fokozódott. (Majoros Istv. közbeiktált: Halljuk!) A különböző vélemények pártolói abban az egyben mint főcélban megegyeztek mindnyájan, miként Magyarország régi szokásainak, s elavult kiváltságokon alapuló törvényhatóságait a felelős új kormányzatban beilleszteni mulhatatlan szükség; ez pedig nemcsak nehéz, de követke-

nyeiben biztosan ki sem számítható olyan feladat volt, melynek megoldása felett előre már helyes ítéletet mondani nem lehet. (Élénk tetszés jobbról. Majoros I. közbeiktált: Dehogyan nem! Felkiáltások jobbról: Rendre!)

Ugyanazért alkotmányos értekezésben gyökeres tiszteltet fogja fogadni a nemzet, jól tudva, miként a törvények tisztelete a polgári szabadság alapja, és hogy minden törvénynek egyedül csatlakozni próbálkóva a gyakorlati élet, melynek tapasztalatai, ha némi módosításoknak vagy változásoknak szükségét bizonyítják be, a jövő törvényhozásnak lesz feladata azoknak indokolt cselekvési lehetőségeit törvényes uton eszközölni. (Élénk helyeslés jobbról.)

A honvédelem! A monarchia biztonságára és védelmére fennálló közös hadsereg kiegészítésére az 1869. és 1870-re szükségelt újonckor megszavaztattak. A honvédség pedig az 1868. XLII. t. cz. értelmében erélylyel szerveztetik.

Ezen intézmény gyorsan vert gyökeret hazánk népeiben, mert rokonszenvez geniusával, azért rövid idő alatt nemcsak teljes számban, de egyszerűen oly készséggel és ügyességgel lesz kiállítva, hogy rendeltetésének becsülettel fog megfelelni. A közös hadsereg és honvédelemre támaszkodik a küldelemre egyesült magyar-osztrák monarchia, és a mai komoly körülmények közt, midőn két hatalmas nemzet életharchozot vinni készül, ezekből meríti erejét arra, hogy a legérősebbjaitalannal semlegeség mellett ezen általa választott, saját érdekeinek legjobban megfelelő állását tiszteletben tartathassa. (Élénk tetszés.)

Király és nemzet a legérősebbjaitalannal semlegeség mellett nyilatkoztak, hadsereg és honvédség e semlegeséget biztosítani fogják. (Élénk helyeslés.) Valószínűleg nagy eseményeknek megyünk elébe! Egyetértve biztosabban várhatjuk be azokat, hogy ezen egyetértés a legközelebbi ülésekben egész határozottsággal ünneplésen nyilatkozzon, azt naplónk és jegyzőkönyveink bizonyítják, én pedig mint e ház elnöke, a legnagyobb örömmel tanusítom.

Aggódva bár, de nyugodt öntudattal várjuk a jövődőt, elbizakodva nem, de félve sem, hanem a jó istenbe bízva, ki azokat soha sem hagyja el, kik igazságos ügyüket maguk el nem hagyják, és akik töle nyert képességeik és tehetségeik erélyes használatával, méltányos igényeiket fenntartani, igazságos érdekeiket megvédeni elhatároztak. (Élénk tetszés.)

Ime t. ház számoltam egy évszaki működéséről, jeleztem annak főbb eredményeit, kifejeztem az európai helyzet irányában elfoglalt semleges állásunk fölötti nézetemet, melyek meggyőződés szerint nemcsak egy párt, de a képviselőház pártkülönbség nélküli legnagyobb részének nézetét tolmácsolják és visszahangoztatók.

Saját személyemről kellene még pár szót mondanom, azonban a komoly helyzet és a bekövetkező események közepette egyéniségem parányisága annyira csekély, hogy én csak igen rövid, de annál mélyebb érzésemet kifejező néhány szóval köszönöm meg igen t. képviselőtársaimnak az évszaki alatt folytonosan tapasztalt jóakarattal és szives támogatással, kérvén jövőre is bőséges istápolásukat és nagyrabecsült bizalmukat. (Élénk helyeslés.)

Ezzel beértem nyilvánítom az ülésszakot azon örömteljes felkiáltással fejezve be beszédemet (előnk felemelkedik helyéről, valamint az egész ház, a szélső bal néhány tagjának kivételével) melylyel megnyitni szerencsés voltam. Isten tartsa felsegés királyunkat (zajos éljenzés) éltesse, és a család élet minden örömeivel boldogítsa feleséges asszonyunkat, szeretett királynékat (lökés éljenzés), áldja meg szeretett házánkat, boldogítsa Magyar-Horvát-Szlavon társországok népeit. (Hosszas éljenzés.)

Ezután a jegyzőkönyv hitelesített, mire előnk a képviselőket zárt tanácskozmányra kérte fel.

Szab. kir. Arad város rendes havi közgyűlése.

Arad, aug. 3.

Elnök: Paszthory Ferencz.

A mult közgyűlés utolsó ülésének jegyzőkönyve felolvastatván hitelesített.

Elnök jelenti, hogy a közgyűlésnek, a helybeli távrida-igazgatósághoz, a díszetlen távridaoszlopoknak a főtérre leendő eltávolítására iránt, — intézett megkeresésére, az ügyben kiküldött hivatali biztostól azon választ nyerte, hogy az oszlopokat 1871. év elejéig, midőn a mostani hivatali helyiség bérletideje lejárand el nem távolíthatják, de később azokat addig is díszesebbekkel, milyenek Pesten, Temesvárott vannak, helyettesíteni. — A közgyűlés ezt helyeslőleg fogadja.

Elnök engedelmet kér, hogy a napirendre térés előtt három halasztást nem tűrő ügyet becsát-hasson tárgyalás alá.

Ezek közül első volna a honvédszázadok számára építendő istálló. Ez ügy már régóta szenved halasztást, bár az istálló felépítése mulaszt-hatatlannal szükségessé vált.

Tudvalevőleg ezen építésre a honvédelmi minisztérium 8000 forint ad a városnak, évenként történendő kamat nélküli tőke-törlesztés mellett, úgy azonban, hogy a város a törvényhozás által jövődében megállapítandó nagyobb beszállás-lási díjakra ne tartson igényt, vagy ha ezekről lemondani nem akarna, a díjak felemlésének idejékor még le nem törlesztett tőke-részeket után 5% kamatot kellend fizetnie. A város részéről továbbá egy kötelező-okmány volna kiállítandó, melylyel magára vállalja, hogy a felépítendő istálló, valamint az egész honvéd-laktanyának is jókarban tartásáról gondoskodni fog. — A közgyűlés egy régi határozatánál fogva, a javítás tárgyában felterjesztés történt a minisztériumhoz, melyre mindeddig nem érkezett válasz; valamint függőben van még azon kérdés is, ha vajjon a minisztérium hajlandó leendő-e azon 2000 forint, mennyivel az elkészített tervszerint, az istálló többé kerülend, mint előirányozva volt, a város részére folyóvá tenni.

Elnök azon véleményben van, hogy miután a helybeli honvédparancsnokság részéről, mind a laktanya jókarban-tartásáért, mind a még szüksé-

gea 2000 forint illetőleg előre is megnyugtató felvilágosításokat nyert; de az istálló felépítését sem lehet már halasztani, amint ezt a parancsnokság folytonosan is sürgeti: határozatassék el, miszerint felterjesztés fog ugyan tétetni a minisztériumhoz a függőben levő kérdések végleges elintézésére iránt, de egyszerűen a kívánt kötelező irat is kiállítatván a város részéről, az építés haladéktalanul megkezdessék.

Bonts ez elterjesztés ellen szól, s bevárni akarja, míg a minisztériumtól válasz érkezendik, különösen a laktanya jókarban tartásának kérdéséről illetőleg, miután erre nézve a parancsnok ur személyes kijelentésében nem talál elég biztosítékot a város részére, megtörténhetvén igen könnyen, hogy rövid idő alatt más parancsnokkal leendő a városnak dolga.

Dániel L. elfogadja az előnk előterjesztését.

Kádás a Péter nem találja helyén, hogy a javítás-kérdés miatt, mely csakis mellékes dolog, s így függőben is maradhat, az istálló építése tovább halasztatnék. Határozatassék el, hogy az építés azonnal el fog kezdeni, a minisztériumhoz pedig a függőben levő kérdések tárgyában felterjesztés intézessék.

Ezen vélemény minden oldalról helyesléssel fogadtatván, előnk kimondja a végzést, melynek értelmében a gazdasági-szék utasítatik, hogy az istállónak a megállapított tervszerint leendő felépítésére, s az árlejtést haladéktalanul tartsa meg.

A laktanya jókarban tartásának kérdéséről illetőleg némi vita keletkezvén, abban történt megállapodás, hogy a város a felterjesztésben oda nyilatkozzék, miszerint azon javításokat, melyek az idő viszonyaitól s a rendes használat által válnak szükségessé, magára vállalja.

A második sürgős ügy a solymosi bányában leendő kőtörésre vonatkozó szerződés megkötése Vigezzi-tesztvérek, mint vállalkozókkal.

Az e tárgyban kiküldött bizottság jelenti, miszerint Picher ajánlatát nem lévén elfogadhatók, Vigezzi-tesztvérekkel tartaná a szerződést megkötendőnek, és bemutatja az erre nézve a bizottság és a vállalkozók közti megállapított szerződési feltételeket.

E feltételek szerint a bánya átengedtetnék a vállalkozóknak 3 évre, azon kötelezettséggel, hogy a város szükségleteit teljesen fedezni tartozzanak. — A város egy köböl járdaköért 10, és koczka köért 23 forint fizetend; a vállalkozók tartoznak a köveket a bányához kiépítendő kitérőre szállítani.

A város évenként legalább 10,000 frtot fordítand kövek szerzésére, de ha ezen összegnek megfelelő mennyiségnél még több köre is volna a városnak szüksége, vállalkozók azt kiállítani kötelesek.

A vállalkozóknak megengedtetik mások számára is szolgáltatni köveket, a város részére köb-övenként fizetendő 50 krajczár bányabér mellett.

A feltételek vitatás alá kerülvén, elfogadtattak a következő módosításokkal:

A bánya nem „átengedtetik” vállalkozóknak, hanem ezek „felváltatnak” kőtörés végett, a város által.

A bányabér, a mások számára eszközözendő kőtörésnél, 50 krtban azon ideig állapítatik meg, midőn a kitérő a bányához elkészülend, fenntartván magának a város akkor vagy a bányabért magasabbra emelni, vagy pedig a kitérőn történő szállítás után díjt szedethetni.

A köveket nem a kitérőre, hanem az aradi indóházig szállítandják a vállalkozók, s itt veendő azokat a várostól számba.

Mint hogy a vállalkozók, pénzbeli biztosítékot egyelőre nem nyújtanak, a város fenntartja magának, ha elváltat kötelezettségeiknek meg nem felelőnek, a megelőző felhívás sikertelen sége esetére velük a szerződést a 3 év letelte előtt is felbontatni.

Ez ügy elintézése után felolvastatik azon bizottság jelentése, melynek véleményezés végett ki volt adva a Neumann-tesztvérek és többek folyamodványa a fa- és szén-vám megszüntetése iránt. A bizottság jelentésében hangsúlyozza, miszerint az eddig követelt eljárás tökéletesen megegyezik az ez ügyre vonatkozó miniszteri rendelettel, — miért is folyamodók kérelmét mellőztetni kéri. Elfogadtatik; s egyszerűen az ezen ügygel összefüggésben levő, de még el nem döntött kérdés iránt, hogy t. i. az erdélyi vasutól, mikor nyrend a város díj-szedési jogot, — a válasz a minisztériumtól sürgetett ki határozatokat.

Dr. Aradi István indítványa a radnai uton fekvő Kohn-féle szeszgyár megszüntetése iránt, kiadatik azon bizottságnak, mely a szeszgyárakat illetőleg már régebben ki volt küldve, azon utasítással, hogy ezen indítványt is tekintetbe véve, a feladatává tett ügyben haladéktalanul tegyen jelentést.

Va g a c s felszólal a külvárosokban szükség vizlecsapolás tárgyában, s kéri azt a külvárosi lakosok érdekében mentől előbb eszközöztetni.

A r k a y főmérnök felvilágosítást ad, miszerint a külvárosok mélyebben fekvő helyeinek feltöltésére vonatkozó költség-előirányzat már beterjesztetett, s az árlejtés is ki van tűzve.

Az ülés ezzel, az idő előhaladta miatt feloszlott. A közgyűlés a napirendre tűsített tárgyak elintézése végett folytatattatik.

Bismarck leleplezései.

Bismarcknak jul. 29-én a londoni éjszakai-met nagy követhet a „Times” leleplezése tárgyában intézett jegyzékét a „Draed. Journ.” következőkben specifiálja.

Miután e fejtegetésben Bismarck kimutatja, hogy a „Times”-ben közölt okmány nem az egyetemes ily alakban tett ajánlat, megjegyzi, hogy a francia diplomácia azon hite, miszerint ily egyezés lehetséges egy német miniszterrel, kinek állása a német nemzeti érzellemmel való összeegyeztetés függ, csak a francia államférfiaknak hiányos ismereteiben nyerhet indoklást, melyekkel más államok fennállásának alapfőfeltételeit ignorálják. Franciaország törekvése Belgiumra s a rajnai tartományokra vonatkozó szándékait porosz segítéséggel vinni ki, már 1862-ben fölmerült, mi-

előtt tehát még Bismarck a külügyek vezetését átvállalta volna.

Az európai külpolitikára gyakorolt küllő hatásokról a francia kormány szándékai különösen azon magatartás alkalmával derültek ki, melyet a német dán vizsálk alkalmával a mi előnyünkre tanusított. Franciaország már 1865-ben számított egy köztünk és Ausztria közt kitörendő háborúra s újra készségesen közeledett felénk, midőn Béccsel való viszonyunk bomladozni kezdett. Még az 1866. ki háború kitörése előtt, réséint a francia császár rokonai, réséint bizalmas, ügynőkei ajánlatokat tettek nekünk, melyek mindig oda jutottak ki, hogy a két állam kisebb-nagyobb területi nagybodása iránt köztünk egyezés jöjjön létre. Majd Luxemburgról, majd az 1814. ki határokról Lindau-al és Saarouis-al, majd nagyobb területekről volt szó, s ez ajánlatokból a francia Svájc s azon kérdés sem maradt ki, hol legyen Piemontba a francia nyelvonal kijelölendő?

1866. májusban a gyanítások már a véd- és dacsszövetség megkötésére irányzott ajánlat alak-ját vették fel. — Ennek főbb pontjaiból a következő kivonat maradt Bismarck kezében:

1. Európai congressus összejövetele esetében mind a két hatalom egyértelműleg Velenczénél Olaszország részére, a hercegségeknek Poroszország részére leendő átengedését sürgetendik.

2. Ha a congressus össze nem ül, akkor véd- és dacsszövetség kötöttik.

3. A porosz király a congressus szétoztlásának első napjaiban kezdi meg az ellenségeskedést.

4. Ha egyáltalában nem lesz congressus, akkor a jelen szerződés aláírásától számítandó 30 nap alatt Poroszország támad.

5. A francziák császára háborút fűzen Ausztriának, mihiely az ellenségeskedés Poroszországgal és Ausztria közt megkezdődik (30 nap, 300,000 ember.)

6. Egyik fél sem köt külön békét Ausztriával.

7. Béke a következő feltételek alatt kötöttik: Velencez Itáliának átib.

A sereg, melylyel a császár az 5. pont szerint hennünket segít, írásbeli nyilatkozattal 300,000 emberben állapított meg, a francziák által óhajtott nagybododás lélekszáma, franczia, a valósággal meg nem egyező számítás szerint 1,800,000 emberben.

Miután mi 1866. júniusban, daczára a több-szörös, majdnem fenyegető felszólításnak a fennebbi szövetségi tervetnek elfogadását állhatatosan visszautasítottuk, a francia kormány Ausztria győzelmére számított s az esetleges leveretés után adandó francia segítségért való kiskákma-nyoltatásunkra.

Ez idő óta Franciaország meg nem szűnt minket Belgium és Németország rovására tett ajánlatokkal szaklatni.

A jegyzék kifejtéven, miért hagyta Bismarck a francia államférfiakat sajátosságok képszelő-sükben mindaddig, amíg csak lehetett, így folytatja: miután a németalföldi királlyal Luxemburg megvétele iránt folytatott alkudozás meg-hiusult, Franciaország velem szemben újra is-métlé ajánlatait, melyek Belgiumra és Német-oroszra vonatkoznak. Ez ügyre vonatkozik Be-nedetti kézirata.

Hogy Franciaország nagykövete ez ajánlatokat souverainja beleegyezése nélkül írta volna sajátkezőld, azokat nekem átadta, s velem több izben a szöveg egyes, általam megjegyzett helyeinek módosításával alkudozott volna: ép úgy valószínűtlen, mint azon állítás, hogy Napoleon császár azon átengedés követelésébe bele nem egyezett volna, melyet nekem 1866. augusztusban Benedetti a visszautasítás esetére üzenendő hábo-rú fenyegetése alatt hivatalosan átnyújtott.

A belga vasuti burlódások előkészítésekor (1868. márt.) nekem egy magasállású személyiség, aki a megelőző alkudozásoktól sem volt idegen, értésemre adá, hogy Belgiumnak Franciaország által leendő elfoglalása esetére mi is megtalálók másutt a magunk Belgiumát. Hasonló kép megelőző alkalmakkor többször mondták, fontoljam meg, hogy a keleti kérdés megoldásánál Franciaország az ő részét nem a távol kele-ten, hanem közvetlenül határai közelében fogná keresni.

Ez Bismarck körjegyzékének analízise. A lapokhoz érkezett távsürgönyben hiányzik az Ausztria ellen ajánlott véd- és dacsszövetség hót-pontja, azon a következő megjegyzéssel esik ke-resztül: A körjegyzék a „Times” ismert közle-ményét tárgyalja egész általánosságban, történeti-visszapillantást vet a francia diploma ügynő-ekkel folytatott, s még a dán háborúból, eredő alkudozásokra, s megvilágosítja, azon indokokat, melyek a szövetségi kanczellárt az ügynek egész mostanáig szövetségi bírták. Ez utolsó momentum kivételével a jegyzékben semmi új sincs, ami a „Times”, „Corr. de Berlin” közleményeiből, az angol parlament tárgyalásaiból, s a kanczellár-jegyzékekből Bernstorffhoz már ugyis tudva nem volna.

Ez utóbbi állítás valótlán, miután a hét pont s a Belgiumra vonatkozó adatok egészen újak.

Tornya, augusztus 3.

Az aratási munkálatok e vidéken maholnap be lesznek fejezve, ennek eredménye kevés kivétellel nálunk igen sok szép reményt húsított meg.

Vetéseink az aratás idoszaka előtt, még zöldjében oly szép eredménnyel kecsogtettek, hogy mi kívánni való se maradt volna a termést illetőleg hátra; ámde a július hó első hetében néhány napig uralkodott tikkasztó hőség, s kalászos vetések legnagyobb részét annyira tökre-tette, hogy bátran elmondhatjuk, miként termés-bőségi reményeink 1/4 részben is alig teljesültek, zsák szaporítási gondoskodásunkkal fel kellett tehát hagynunk.

Ami magát a kalászos termés, különösen pedig a tiszta-buza minőségét illeti, biz az, — kevés kivétellel — rossz, s a szem szorult, mi sem természetesebb tehát, hogy daczára azon ledűlőnek, melynek a buzukereskedésörvend, az ára az ilyen gabonának nem lett az óhajtott.

Jóllehet azonban a mennyiség és a minőség tekintetében is csalódtunk, mi azzal, mit isten

időt, meg-volnánk elégedve, habog legalább
azt ami van, össze bírnók hordani s kinye-
matni; — hanem a természet, még nem elé-
gedett meg a szenvedett káraink által adott
áldomattal, — a folytonos s néhány nap óta nap-
jában kétszer, háromszor is neki induló, hol cse-
des, hol záporosó, az összehordásban és nyomta-
tában kimondhatatlanul akadályoz, a valójában,
nem ritkán gondolunk azon eshetőségre, hogy a
kenyernek való mellett éhesek leendünk.

Gabnaföldjeink a mási időkben igen áldásos-
nak vehetendők esőzések következtében; a
buzakereszték, árpa-rudasok nem ritkán vízben
úsznak; tartunk tőle, hogy a gabna keresztekben
rudasokban, vagy úgy a hogy áll, neki indul a
cseresznye, mi valóban a silány termés mellett
aggodalmakat okozna, s ekkor elmondhatjuk:
„Adi uram erőt, de nincs köszönet benne!“

Tengeri ültetvényeink, vagy ha úgy tetszik
vetéseink, az ilyen szaporán minden napi szokással
vált esőzéseknek, természetesen most még örül-
nek; úgy hogy majd minden tő tengerin 3—4, sőt
500 cső is van, s oly szépen fejlődik, hogy kalá-
sok gabnáikban szenvedtek, s még szenvedhet-
nének csakis egy bő tengeri termés által lévén
helyre üthetők, a tengeritermés miukat a legsebb
reményekre jogosít.

Félünk azonban, hogy ezen esőzések, majd
ismét neki keseredve, a mult őszi nótát kezdik
újra rá, mely esetben határozottan állíthatjuk,
— mindig csak a vidékről szólna, — hogy a folyó
víz esőzések következtében a tengeri igen szépen
kifejlik de, ami sok az megárt, — ha a napu-
gar-jótekonyságát nélkülözi, megérésre nem ver-
gődhetik, tehát ekkor fájdalom tengeri-termésre
nem nyílna kilátásunk.

A dohányültetvényekre a folyó évi
nedves időjárás kedvező volt, — ebből azokra,
kik termesztik, s kiké nem lesz a jégverés áldo-
zata, — a tőrtetőleg megállapított árak mellett,
még haszon is, annál is inkább, mert a levelek
különböztetesen ki vannak fejlődve, — s az erre al-
kalmatos földben hihetetlen nagyságot értek el;
de régtől is, hogy mi lesz a termésből, az isten
kezeben van.

Határunk egy részét m. hó 30-án, d. u. 6-
ra között dűbörgőtt vihar alkalmával, egy kis
csendes jégverés érte; akiknek dohánytermése
közégyébe akadt, azok bizon a jégverés után,
sok fáradsággal egybekötött munkájuk eredmé-
nyét, habog nem biztosítottak, tönkretételre kö-
nyes számmal tekinthették; mert annyira össze-
szűkítve, hogy a rövid idő mulatán lecsodendhe-
től levelek, most már a lezudlásra fordítandó
munkára sem érdemesek; itt tehát a kár mellett
még haszon marad, hogy földet a kapálás által
jávira, jövőre, ha ad az isten, jobb termővé töl-
tethessük.

Elmondtuk vidékünk termése eredményét
lejegyezve, — ebből nem egyéb, mint ismét
rossz termésünk ki, a habog az időjárás ked-
ves fordulatot nem vesz, ismét nélkülözések, sok
bajszonlat, fáradság és munka. Pedig mi sem
maga oltajandóbb, mint annyi legrosszabb, ro-
szabb és rossz termés után, egy óhajainkat csak
minélgyelg kielégítő termés; mert hiszen mi tagadás
enne, dacára azon ipar és szorgalomnak, me-
lyet néptünk a mezőgazdaság terén, hogy anyagi
erőnk javítsa, napról-napra mindinkább kifejt, az
1863. majd az ezt követő 1866. évek sanyaru
lehet, még most sem ráta le egészen nyakáról;
s ha az időjárás így tart, bizon könnyes szemekkel
várhatunk a jövőre; reagondolva a folyó évi ta-
ras kezdetén terméseink örömmel biztató álla-
potára, és a jelenre.

A jelenlegi háborus mozgalmak közepette,
maga talán a lapok hasábjait nemcsak a vereke-
lések történetével, hanem egyéb eseményekkel
is megtöltött, — fogadják tehát a tek. szerkesztő-
ség a közleményeinket szívesen. *)

X. Y. Z.

Legujabb.

Bécs, aug. 3. Az alkudozások Ausz-
tria és Olaszország közt, a semlegességben,
valamint az activ fellépés esetére követen-
dő egyetértő eljárás iránt, már közel ju-
tottak a kedvező megállapodáshoz.

Bécs, aug. 3. Pétervárott nagy tevé-
kenység uralkodik a hadügyminiszterium-
ban, a szabadságot magasabb állásu hi-
vatlanok rendeletet kaptak haladéktan-
lanul visszatérni.

Páris, aug. 3. Nelaton, a császár
bázi orvosa, a főhadi-szállásra hivatott.

Bécs, aug. 3. A „N. Fr. Presse“
francia forrásból értesül, miszerint a fran-
ciák a német határon védelmi-állást vesz-
nek, csatát csakis kedvező viszonyok közt
fogadnak el, és Poroszország erejét kikö-
tözik ostromzárlata által fogják kime-
riteni.

Bécs, aug. 3. A „N. Fr. Pr.“ értesül
Párisból: Dánia semlegessége miatt a né-
met tengerpartra nem fognak csapatok ki-
szállítani, a francziák csakis a kikötőket
szándékoznak ostromzárlati. Az alacsony
virallás miatt az ágyunaszádok nem bo-
csátthatnak a Rajnára.

Berlin, aug. 3. Hivatalosan jelen-
lik e hó 2-ről d. e. 10 órakor. Egy kis
csapatonszály Saarbrückennél 3 ellenséges
hadosztály által megtámadtatott; a várost
33 ágyuval ágyúzták. A porosz hadcsa-
pat 2 órakor odahagyá a várost, s vissza-
vonult. A veszteségek aránylag csekélyek.
Egy elfogott francia szerint, maga a fran-
cia császár is jelen volt ez alkalommal
Saarbrückennél.

Páris, aug. 2. Cadore herceg teg-
nap Kopenhágába érkezett. — A „Liberté“

jelenti: A francia hadsereg tegnap este
átlépte a Rajnát; e hír azonban még nincs
megerősítve.

Mint állítják, a poroszok lemondanak
Trier védelméről, és előkészületeket tesznek
a saarlouisi várművek légberöptetésére. Hir-
szerint a poroszok a Saarbrücken és Mainz
közötti völgybe fognak visszahúzódni.

Páris, aug. 3. A lapok a tegnapi
csatáról következő részleteket közölnek:
Francia részről 11 volt a halott, köztük 1
tisz. Froissard tábornok hadosztálya 3
porosz hadosztály ellen harcolt; Saar-
brücken részben leégettett. A mitrailleur-
sók rendkívüli hatást idéztek elő. A Saar-
brücken feletti magaslatok most a fran-
ciák kezében vannak, kik a trieri vasut
felett is uralkodnak. Azt állítják, hogy
Saarlouis és Saarbrücken közt 200,000
porosz áll.

Florenz, aug. 3. Arese senator
külön küldetéssel Bécsbe és Minghetti
Londonba utazott.

Berlin, aug. 3. A porosz kormány
elhatározá a kékkönyv közzétételét, mely-
ben állítólag egészen az 1866-ki eseményekig
fogva visszapiantani.

London, aug. 3. Az alsóházban
Gladstone azt mondá a görögországi gyil-
kosságokra vonatkozólag, hogy most már
kétségtelen, mikép ezen ügyben magas
személyiségek vannak bevonultatva, és
hogy a miniszterek megváltoztatása Anglia
kívánságára nézve nem tekinthető ked-
vező eredménynek.

Berlin, aug. 3. Az „Armonia“ po-
rosz pánczélos hajó több francia pánczé-
los hajó által megtámadtatott de szeren-
esen benekült az Elbe torkolatába.

Bécs, aug. 3. Egy francia jegyzék
tudatja, hogy a hadcsapatok másutt alkal-
mazásának szükségessége miatt, elvonul-
nak a római területről. A francia vadá-
szok a kivonulás alkalmával folyton han-
goztatták: Le a papi kormány! Éljen
Olaszország!

Konstantinápoly, aug. 3.
A hadikészületek lázas buzgalommal foly-
nak. Négy hadtestet teljes hadilábra akar-
nak állítani. Chiffrirozott távsürgönyök
többé a török területen nem fogadtatnak
el. Hobbart basa is a hajóhad egy részé-
vel az Archipelágba küldetik.

Ujdonságok.

* Az osztrák kormány sokat emlegetett
előlegezési üzlete a hitelintézet, s a Rothschild-
Sina, Wodianer-bankházakkal, mint hírlak, befe-
jezett tény. Összesen mintegy 12—15 millióról
van szó, tehát sokkal csekélyebb összegről, sem-
hogy nagy háborus készüléteket lehetne vele fo-
ganatosítani. Halljuk is, hogy a pénzügyminis-
teriumokban újabb „tanulmányok folynak netán
ismét szükségessé váló pénzbeszerzésekről.

* A magy. kir. honvédsereg egészségi
ügyét háboru esetére tárgyaló „utasítás“ kidol-
gozása végett egy bizottmány fog e napokban
összeülni a honvédelmi miniszteriumban, — főbb
működő tagokul Novák Antal, Lendvay Benő
törzssorvosok, és Fekete Alajos honvédszállóalji
orvos választattak.

* Temesmegye aug. 3-án tartott közgyü-
lésén Boncz püspöknek a római szinaton a
csalhatatlansággal szemben tanusított felfias ma-
gataratásáért egyhangulag hálafeletint intézni ha-
tározottak.

* A háboru folytán husrágaság fenye-
get nemcsak a lajhántul, hanem nemsokára ná-
lunk is, s ez kivált a városi lakosságra nagy csá-
pás leend. Első sorban természetesen Bécsben és
Pesten fog a drágaság nyilatkozni, de aztán elter-
jed az egész vidékre is, mert ugy francia, mint
porosz sereg számára roppant mennyiségben
vásárolják a vágó marhát ugy Galiciában mint
Magyarországban. A poroszok Galiciában, min-
den található vágó-marhát összeszednek, s Orie-
czimból írják, hogy e napokban 1400 darab ökröt
vettek a 34 frtot fizettek mászánkint. Magyar-
ország marhaállománya az utolsó években na-
gyon megfogott, az alpesi tájakon sem igen vi-
rágzó egy idő óta a marhatermesztés, s így alig
fogjuk a távol folyó háboru e közvetlen követ-
kezményét mi elkerülni.

— A polgári kör tánczmunlatsága az are-
nakerben mult szombaton a kedvezőtlen idő mi-
att ismét, már harmadikban nem tartathatott
meg; elhalasztott tehát jövő szombatra azaz
aug. 6-ára, s ha ekkor megint rossz idő lenne,
másnap, azaz vasárnap tartatik meg.

* Markovics honvédelezredes és Frank
honvédszádos Bécsbe hivatnak a szükséges föl-
szerelési tárgyak meghatározása ügyében. Reusz
honvédfőhadnagyot pedig a honvédelmi minisze-
riumhoz hívták be szolgálatától végett.

* Az felsőeg Gajzágó Salomont az állami
számvivőszék elnökévé, Vámbéri Armit az egye-
temen a keleti nyelvek nyilv. rend. tanárává ki-
nevezte, Hunfalvy Jánosnak ugyanott az egye-
temes és összehasonlító földrajz nyilv. rendes ta-
nárává meghívását helybenhagyta, Fritz Károly
pénzügyminiszteri titkárt nyugalomba helyezte,
Stern Ignác vasuti portásnak a koronás ezüst, s
Labochter Mátyás min. elsőekéji szolgának az
ezüst érdemkeresztet adta, végre a belügynél Je-
kefalussy Lajost és Stojackovics Sándort oszt.
tanácsossá kinevezte.

* Egy toaszt a multból. A „Zala-Somogyi
Közlöny“ legújabb számában közöl egy toasztot,
melyet Köznigmayer Károly, jelenleg apát és eger-
szegi plebános mondott 1844 ben, midőn Zala-

megyében a szabadelvű párt győzelmet aratott
az ugynevezett „Forintos“ párt ellen. Az akkor
ifju pap, a győzelem örömeire Zala-Egerszegben
rendezett lakoma alkalmával mondta e beszéde-
mely a deákssó s a Deák névre jelesül alkalmat
zott szójátékokból áll; a toaszt így szót: „Uram!
A mult országgyűlés annyira nehéz küzdelmek,
után elvégre kivíta a magyar nyelv jogszerű
állítását a hazában, eltemetvén, mint illik az ura-
mat bitorló deáknyelvet. A nemzet örvendett
mélto diadalán. És én, a nemzettest egyik pará-
nyi tagja, részt vettem ez örömben, de fájdalom
dult keblem-mélyében annak meggondolásán:
hogy míg egy országának felszabadító küzdő örísé-
erejével dacolt a deák nyelv, addig egy háborgó
tömeg fondorkodásai miatt a törvényhozás ter-
mében elnémulni kénytelen volt a Deáknyelv. És
meg vagyok győződve, hogy kik a deáknyelv el-
némításán fáradoztak, a Deáknyelv elnémulását
lelkükben siránkoztak. Természetes, mert vala-
mint hajdan, ugy most is Magyarország kínosai-
nek egyik legnagyobbika a Deáknyelv. Hajdan a
deáknyelv volt a tudományok egyedüli forrása,
most szintén a Deáknyelv a tudományok egyik
legszebb forrása, melyből a politikai tanok ki nem
apadó kristályere csörgödez; hajdan dicsőség volt
jól tudni a deáknyelvet, s egyes tudósok büszké-
k voltak a deáknyelvre, most dicsőség volna félt
tudni a Deák nyelvén s egész Magyarhon
büszke Deák nyelvére; hajdan a deáknyelv tar-
tatott legszebbnek: most a Deáknyelv tartatik
legkésebbnek; hajdan a törvények deáknyelven
szóltak; most Deák szót a törvények nyelvén;
hajdan a deáknyelv volt az idegen tartományok
kapcsa: most a Deáknyelv az idegen pártok kap-
csa; hajdan — még Róma aranykorában — Ci-
cero birta leginkább a deáknyelvet: most Ma-
gyarország remény korában Deák bírja leginkább
Cicero nyelvét. S azért habár örülünk, hogy Ma-
gyarország többé nem deák — szeretnők mégis,
ha Magyarországon több lenne Deák; s noha
égő fájdalommal emlékezünk a deákra, kinek
igénytelen sirjára egy nemzet bánatkönyei hul-
lanak, — mégis büszke örömmel emlékezünk a
Deákra, kinek lángszavai legújabbban a gyárak
egyletét pártviszály takarta hamvaiból feldőszet-
tek; és azért szívünkkel óhajtuk: ne émuljon
el többé a Deáknyelv, s virjia ki ezen legújabb
diadalát a haza törvénygyárának teremében is, és
— éljen Deák Ferencz!“

* A hivatalos lap közli az Erdélyben kö-
zelebb állítandó tanintézetek sorozatát. Zilahon
fitanítóképezde lesz, mely még ez évben meg fog
nyitni. Ugyanott aláaltanoda is lesz. Kolozsvárt
tanítóképezde, Székely-Keresturon tanítóké-
pezde, Udvarhelyen főreáliskola, Csíkszeredán föld-
mives felső-népiiskola, Gyergyó-Szt.-Miklóson
iparos polgári iskola, Sepsí-Szt.-Györgyön föld-

mives felső népiiskola, Kézdi-Vásárhelyen alreál
iskola nyitattik. A tanintézetek felállítását által,
főkép a székelvöldi tanügy várható, hogy neve-
zetes lendületet veend.

* Mulatságos epizódi szaktitá félbe néhány
nap előtt a m.-szigeti színházban, „Armány és
szerelem“ előadását. Valamelyik színész nő ruha-
hordó szolgája a színpad mögől nézte a limo-
nádé jelenetét, mintán azonban süttogott szavak-
ból nem sokat értett, kilépett a színpadra és ösz-
szetett kezekkel bámulta, hogy mit mivelnek azok
odakünn. A közönség kaczag s szereplők za-
varba jönnek, s az egész komikus jelenetnek egy
csattanós mozzanat adta meg a tragikus végét.

* A népiiskolák számára tervezett tanköny-
vek megírásával foglalkozó tervező bizottság
e napokban ismét több művet fogadott el, névsze-
rint alkotmánytant Jánosy Ferencztől, magyar
nyelvtant Nagy László tanfelügyelőtől és rajztani-
tási utmutatványt Maszák Hugótól.

* Emberszörnyek. Váárhelyt egy szolgá-
nak két gyermeke van, az egyik 1 éves mult, a
másik 4 éves. Mindkettő rendes alakú arccsal
bir az orrtól lefelé, az orrtól felfelé azonban in-
kább majomhoz, mint emberhez hasonlítanak. Sze-
mük kicsi, fekete, s állatias kifejezésű, nyugtalan
és hirtelen tekinteteket vetnek, homlokuk hátra-
felé hajlik és alacsony, fejük hegyes, a fej hátsó
része igen kevés, azaz a fül megett alig 1—1½
hüvelyknyi, fülük is rendetlen alakú, lábaik és
kezeik aránylag hosszabbak, — és lábaikat min-
dig összehajtvá, kezeiket szintén összehajtvá, s
füleik mellé helyezve tartják, taglejtéseik hirtel-
lenek és kapkodók, jární nem szeretnek, s nem is
tudnak jól, beszélni sem tudnak egy szót sem, a
kisebb (az 1 éves kisé) gagyogni kezd, a nagyobb
azonban épen semmit sem beszél, még csak han-
got sem ad, mit azonban hozzá beszélnek, azt érti,
ez azonban csak primitív fogalmak körül forog. —
Maguktól nem esznek, ha csak meg nem kínálják
őket. Testük meztelen, hajuk sima, rendes, de
keves és fénytelen.

Szerkesztői üzenet.

Ifj. Németh János urnak Buttyinban.
Válasza, mint minden személyes ügy, csupán a
„Nyilt tér“ ben jelenhetik meg, a lap homlokán
olvasható föltételek teljesítése mellett. Mihelyt a
3 frt beküldetik, azonnal megjelenend.

As aradi tüzoltó kar vasárnap, azaz folyó hó
7 én d. e. 10 órakor a városi tanács termében vá-
lasztmányi ülést tartand, mely alkalommal új ta-
gok is fölvétetnek.

Aradon, aug. 4 én 1870.

Farkas Menyhért,
titkár.

Forgalmi kimutatása
az aradi első takarékpénztárnak 1870. évi július hóról.

Bevétel		Összeg oszt. ért.		Kiadás		Összeg oszt. ért.	
		frt	kr.			frt	kr.
Pénztári maradvány júniusról		89605	72%	Visszafeizett betételek és azok kamatai		129616	26
Betételekből és könyvecske díjakból		148949	85	Leszámitolt váltókra		408297	61
Leszámitolt váltókból		349029	43	Előleg állam és értékpapírokra		62640	—
Állam és értékpapírok előlegéből		59021	—	Ékszer-zálogokra		10101	—
Ékszer zálogokból		9246	50	Tiszti fizetések és kezelésekre		1103	73
Ingatlan kölcsönökből		7170	—	Kiadások a tulajdon ingatlanokra		24	04
Leszámitolások, kamatok és becsüsdíjak		11008	71	Adóra		200	—
Ingatlanok jövedelméből		283	75	Pénztárkészlet augusztusra		62303	2%
Részvény átirásból		70	—				
Összeg:		674285	66%	Összeg:		674285	66%

Kelt Aradon, 1870. július 31-kén.

Láttá:

Wallfisch Pál m. k., aligazgató.

Lukácsy Miklós m. k., vezénylő titkár.

Eckhart Ede m. k., könyvvezető.

Közzgazdaszat.

* A St. Clary sorsjegyek 12,000 fnyi fö-
nyereményét 8984 szám nyerte. Száz forintot
nyertek köv. számok: 210 4256 4868 9701
1721 12053 12528 14600 15873 16890 18531
23966 26855 28685 29748 34762 35035 39670
és 40280; 60 frtot: 144 163 849 2102 2456
3123 3821 4570 5457 5594 5862 5961 6682
7483 7600 8344 8576 9177 9624 10065 10156
10286 11224 11592 11359 11910 12011 12506
12587 13004 13524 15057 15356 15617 15647
15749 16066 16090 16946 17663 17920 18012
19081 19157 19475 19514 20282 20498 20771
21192 21451 21561 21713 21922 22209 23060
23283 23292 23565 23689 24729 25263 26359
26636 27042 27050 27135 27268 27419 27461
27998 28127 28268 28757 29357 29521 29632
29949 30371 31125 31158 32997 34111 34169
34308 34536 34735 35041 35194 35375 35892
36023 36304 36765 37199 37500 37620 38562
38581 38995 40478 40642 41255 és 41604.

— Az aratás eredményéről. Ro-
mániaiban nem általában kedvező a tudósítá-
sok. Mig a giurgevo konzul azt jelenti, hogy a
buza ugy mennyiség, mint minőség tekintetében
kitünően sikerült, s a repoze is jól fizetett, addig
a krajovai konzul azt jelenti, hogy azon vidéken a
repose alig adott középtermést, a buza is igen
gyarló, ugy hogy kivételre alig fog jutni, s csak a
kukorica ígér bő termést, ha rövid idő alatt jó
esőt kap, mig ellenkező esetben kiaszás fenye-
geti. A plojeszt konzul jelentése szerint ott is na-
gyon emelkednek az árak, miután az aratás igen
középszerűen ütött ki, s tavalyról készletek már
alig találhatók.

* Egységes postai tariffa egész
Európában. A porosz főpostaiszolgatóság egy kör-

Gabonák.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
Buza bányai.	uj	83 50-55 63	84 55-57 75		
" " " "	"	85 57-58 85	86 58-60 05		
" " " "	"	87 60-62 20	88 62-64 25		
" " " "	"	88 65-67 25	89 67-69 25		
" " " "	"	89 68-70 25	90 70-72 25		
" " " "	"	90 71-73 25	91 73-75 25		
" " " "	"	91 72-74 25	92 74-76 25		
" " " "	"	92 73-75 25	93 75-77 25		
" " " "	"	93 74-76 25	94 76-78 25		
" " " "	"	94 75-77 25	95 77-79 25		

Rózs. 80 font után	szilárd	350.-3.55.		
Arpa, malátán. 72	"	"		
" abrakul 72	"	"		
Zab 50	"	3.40-3.50		
Kukorica bányai mérője	"	3.15-3.20		
másnémet	"	3.05-3.10		
Bab 50	szilárd	6.87-7.-		
Köles 80 mérője	"	6.75-6.85		
Repeze fekete 75	"	"		
Bányai 75	"	"		

Értékpapírok.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
Állampapírok.					
Magyar vasúti köles 120 frt		98.-	97.50		
Biztosítók.					
Első magy. biztosító társaság	610.-	620.-			
Haza, életbiztosító bank	240.-	245.-			
Pannónia v. bizt.	250.-	260.-			
Pesti biztosító intézet	245.-	247.-			
Unio viszontbiztosító bank	145.-	150.-			
Nemzeti biztosító-bank					

Vasutak.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
Pesti közut	274.-	277.-			
Pesti közut III. kib.	125.-	130.-			
Budai közut	147.-	150.-			
Alföldi	138.-	142.-			
Észak-keleti	73.-	74.-			
Magy. keleti					

Bank és takarékpénztári részvények.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
Angol magyar bank	64.-	66.-			
Magyar általános hitelbank	63.-	64.-			
Francia magyar bank	50.-	50.50			
Pesti népbank	33.-	35.-			
Pesti kereskedelmi bank	660.-	670.-			
Pesti iparbank	350.-	360.-			
Pesti takarékpénztár	3300.-	3400.-			
Pest-budai takarékpénztár	129.50	130.50			

Malmok.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
Árpád-gőzmalom	320.-	325.-			
Aradi gőzmalom	265.-	270.-			
Blumfeld	460.-	470.-			
Concordia	440.-	450.-			
Király	138.-	140.-			
Luiza	160.-	170.-			
Molnár és sütőm.	340.-	350.-			
Unio-malom	220.-	225.-			
Victoria gőzmalom	90.-	92.-			
Hengermalom	490.-	500.-			
L. budapesti gőz	64.-	65.-			
Budai gyártel.	590.-	600.10			
Pannónia					

Egyéb részvények.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
1. magyar serfőzde	600.-	610.-			
Király serfőzde	95.-	100.-			
Hajózálog társ.	120.-	125.-			
Első m. gőzhajóz. t.	90.-	92.-			
Keresk.-épület	445.-	455.-			
Budapesti lánchíd	51.-	53.-			
Országos gőzhajó társaság	104.-	105.-			
Magyar Lloyd	8.-	9.-			
I. magyar gépgyár	9005.-				
Mátrai ká.					
Butor kézműves					
Rimamurányi bányá					
Salgó-tarjani					
Pest-fiumei hajóép. gy.					
I. szeszimomító					
Újpesti					
Alagut					

Záloglevelek.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
5 1/2% m. földh. zál.	86.-	88.-			
6% m. földh. zál.	82.-	84.-			
5 1/2% Magy. jelzálogb.	90.-	91.-			
Kereskedelmi bank					
Elsőbbségek.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
Lánchíd 6%	90.-	91.-			
Miskolci malom					
Losonci posztógyár					
Budapesti malom					

Pénzmenek és 3 havi váltók.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
Arany	6.06	6.06			
Napoleonkor.	10.55	10.60			
Ezüst	129.-	129.-			
Porosz tallér	1.92	1.94			

Államadósság 100 frt után.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
Jövedék máj.-nov. szlv. bankj. 5%	51.80				
1839-ki sorj. egész (250 pp.) 100 frt után	69.90				
1864-ki sorj. egész (250 pp.) 100 frt után	199.50				
1864-ki sorj. egész (250 pp.) 100 frt után	75.50				
1864-ki sorj. egész (250 pp.) 100 frt után	85.-				
1864-ki sorj. egész (250 pp.) 100 frt után	97.-				
Magyar vasúti köles. (120 frt exstiben).	96.-				

Földterhermentesítési kötvények	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
(100 frt pp. után)					
Magyarországi.	71.50				
1867-ki záradékkal	69.-				
Erdélyi.	66.50				
Temes-bánsági.					
Horvát- és tótországi					

Részvények.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
Angol-osztrák bank befiz. 100 frt exstib.	173.-				
Hittelintézet 200 frt	213.75				
Alsó-osztr. lezártított társ. 500 frt	74.50				
Francia-osztr. bank befiz. 60 frt exstib.					
Nemzeti közraktár társ. Pesten.	650.-				
Nemzetbank	493.-				
Dunagőzhajózási társ. 500 frt pp.	1870.-				
Ferdinand és szaki pálya 1000 frt pp.	276.-				
Triest Lloyd 500 frt pp.	147.50				
Erdélyi pálya 200 frt exstiben	328.-				
Államvaspálya pp. 200 frt exstiben	176.75				
Déli vaspálya o. é. 2. 0 frt exstiben	197.-				
Fiz. vasút vp. befiz. 140 frt pp.					

Záloglevelek (100 frt után).	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
Osztr. földhitei. ezüst 5%	10.4-				
" 33 évben visszafizetendő o. é.	88.-				
" nemzeti bank 5% osztr. ért.	86.50				

Elsőbbségi kötvények (100 frt után).	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
Államvaspálya 200 frt exstib 5%	81.-				
Duna-gőzhajózás					
Ferdinand és szaki vasút 5% pp.					
Pécs-barcsi vasút 200 frt o. é. értékben					
I. erdélyi pálya exstiben 5%					
Államvasút 500 frank					
" 1867-iki					
Magyar keleti pálya exstiben					

Magánorszjegyek (darabonként)	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
Hittelintézet	139.-				
Clary	32.-				
Dunagőzhajózási	85.-				
Keglevich	13.-				
Budai	26.-				
Pálffy	25.-				
Rudolf kor. her.	13.-				
Salm	34.-				
St. Genois	25.-				

Haszonbérleti hirdetés.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
Folyó évi augusztus 18-án délelőtti 9 órakor az alóli jóság-					
igazgatóság irodájában nyilvános árverés fog tartatni a következő					
bérlő tárgyak és jogoknak bérbeadása iránt:					

Bérlő tárgyak.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
1. Két ház hely Bányahegyesen					
2. Egy					
3. Két " Dumiáratson					
4. Tíz " Nagykamaron					
5. Üres malom hely Kis-Iratson					
6. 9 1000/1000 hold mérszártszékű föld Nagylakon					
7. 21 1000/1000 hold mérszártszékű föld Palotán, Csiga nevű					
8. 1870. évi október 1-étől.					
9. Italmérségi jog Pitvaroson, Ambrozfalván és Albertin					
10. Bodzás					
11. Apácán					
12. " Nagy-Majláthon					
13. " Földváron					
14. a mednyánszkyházi volt dohányfelügyelői lakház					
15. a megyei uradalmi magtár					
16. az ambrozfalvi volt dohányfelügyelői lakház					
17. a megyei volt mérszártszékű épület					
18. az alberti volt dohányfelügyelői lakház					
19. a pécsiak révjog.					
20. 1871. évi január 1-étől.					

Bérlő tárgyak.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
1. Két ház hely Bányahegyesen					
2. Egy					
3. Két " Dumiáratson					
4. Tíz " Nagykamaron					
5. Üres malom hely Kis-Iratson					
6. 9 1000/1000 hold mérszártszékű föld Nagylakon					
7. 21 1000/1000 hold mérszártszékű föld Palotán, Csiga nevű					
8. 1870. évi október 1-étől.					
9. Italmérségi jog Pitvaroson, Ambrozfalván és Albertin					
10. Bodzás					
11. Apácán					
12. " Nagy-Majláthon					
13. " Földváron					
14. a mednyánszkyházi volt dohányfelügyelői lakház					
15. a megyei uradalmi magtár					
16. az ambrozfalvi volt dohányfelügyelői lakház					
17. a megyei volt mérszártszékű épület					
18. az alberti volt dohányfelügyelői lakház					
19. a pécsiak révjog.					
20. 1871. évi január 1-étől.					

Bérlő tárgyak.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
1. Két ház hely Bányahegyesen					
2. Egy					
3. Két " Dumiáratson					
4. Tíz " Nagykamaron					
5. Üres malom hely Kis-Iratson					
6. 9 1000/1000 hold mérszártszékű föld Nagylakon					
7. 21 1000/1000 hold mérszártszékű föld Palotán, Csiga nevű					
8. 1870. évi október 1-étől.					
9. Italmérségi jog Pitvaroson, Ambrozfalván és Albertin					
10. Bodzás					
11. Apácán					
12. " Nagy-Majláthon					
13. " Földváron					
14. a mednyánszkyházi volt dohányfelügyelői lakház					
15. a megyei uradalmi magtár					
16. az ambrozfalvi volt dohányfelügyelői lakház					
17. a megyei volt mérszártszékű épület					
18. az alberti volt dohányfelügyelői lakház					
19. a pécsiak révjog.					
20. 1871. évi január 1-étől.					

Bérlő tárgyak.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.	Ár.
1. Két ház hely Bányahegyesen					
2. Egy					
3. Két " Dumiáratson					
4. Tíz " Nagykamaron					
5. Üres malom hely Kis-Iratson					
6. 9 1000/1000 hold mérszártszékű föld Nagylakon					
7. 21 1000/1000 hold mérszártszékű föld Palotán, Csiga nevű					
8. 1870. évi október 1-étől.					
9. Italmérségi jog Pitvaroson, Ambrozfalván és Albertin					
10. Bodzás					
11. Apácán					
12. " Nagy-Majláthon					
13. " Földváron					
14. a mednyánszkyházi volt dohányfelügyelői lakház					
15. a megyei uradalmi magtár					
16. az ambrozfalvi volt dohányfelügyelői lakház					
17. a megyei volt mérszártszékű épület					
18. az alberti volt dohányfelügyelői lakház					
19. a pécsiak révjog.					
20. 1871. évi január 1-étől.					

Bérlők, kik a múltira nézve bernatrajékokon vannak, vagy esedékes gyűlés, illetőleg gondnokság alatt lévőök, kincstár-bérletbe nem bocsátatnak.

Pécskán 1871. évi július 30-án.

A m. k. jószágigazgatóság.